



## Леонід Черновецький не обманув очікувань киян

Скасовано чергові незаконні забудови



Лідія СТРЕЛЬЧЕНКО  
"Хрещатик"

Учора на пленарному засіданні Київради депутатам вдалося розглянути аж майже сто питань. Два з них вніс з голосу секретар міськради Олесь Довгий. Одне з них стосувалося рішення щодо пайової участі забудовників, друге — передання у власність міста комунального майна Подільського району. Обидва знайшли підтримку в сесійній залі. Також поповнили список об'єктів приватизації у столиці. До них увійшли компанії зі значною заборгованістю, наприклад, АК "Київводоканал" та ЗАТ "Хліб Києва"

### Кабмін хочуть вивести з оман

Після літньої відпустки депутати міськради вперше вчора зібралися на пленарне засідання. Питань до розгляду напрацювали близько сотні. Без перерви на обід працювали сім годин. До початку засідання секретар Київради Олесь Довгий пообіцяв конструктивну роботу.

Надалі він скористався своїм правом вносити з голосу питання, що потребують негайного вирішення. Таким стало питання пайової участі. Нагадаємо, що напередодні Кабмін ухвалив рішення про скасування сплати пайової участі забудовників. В уряді переконують, що це дозволить зменшити ціну на житло на 50 %.

На думку ж міського голови Леоніда Черновецького, рішення було емоційним. Проте не пізно буде розібратися у ситуації, проконсультуватися з київською владою та внести корективи. "Прем'єр-міністра Юлію Тимошенко ввели в оману великі забудовники з її оточення, які

думали тільки про свій зиск", — заявив мер Києва. За його словами, це ніяк не вплине на вартість житла у столиці. А от надходження до міського бюджету зменшаться, після чого можна буде поставити хрест на соціальних програмах через недофінансування.

Проти такого рішення виступив лідер фракції БЮТ Олександр Зінченко. Він нарікав на те, що проект рішення внесли з голосу і він не пройшов бюджетної комісії. Однак підписи голови зазначеної комісії — Романа Ярошенка та її секретаря — Віталіни Шлапак на документі були. Як з'ясувалося пізніше, останні ставили підписи не як члени комісії, а як депутати. У заплутаній історії попросив розібратися секретар Київради Олесь Довгий. "Я призначаю службове розслідування цієї ситуації. На наступній сесії повідомлять його результати", — заявив пан Довгий. Однак призупиняти ухвалені рішення депутати не стали.

Закінчення на 2-й стор.



## ОФІЦІЙНО

### Маршрутникам заборонять говорити по мобільному

У КМДА розробили нові умови конкурсу на перевезення пасажирів у міських маршрутках. “Транспортні засоби повинні мати не менше 21 місце для сидіння та двоє автоматичних дверей для виходу, а самі маршрутки не старшими за 5 років”, — розповів перший заступник голови КМДА Денис Басс. Серед обов’язкових умов — наявність страховки та спеціального обладнання для перевезення осіб із обмеженими фізичними можливостями. Окрім того, під час руху водіям заборонять розмовляти з пасажиром по мобільному телефону, їсти, пити чи курити і приймати оплату проїзду. Обов’язковою стане видача талонів на проїзд під час зупинки. Перевагу надаватимуть маршруткам з кондиціонерами, камерами відеоспостереження та транспортним засобам на альтернативному паливі •

### Відкривають вісім навчальних закладів

З вересня у столиці відкриють 8 нових навчальних закладів, зокрема садочки “Казка” та “Сонечко” у Дарницькому та Деснянському районах. Загалом же першого вересня почне працювати понад півтисячі шкіл та садочків. Міська влада постійно підвищує якість освіти. “Бюджет розвитку закладів освіти, а це: проведення ремонтних робіт, придбання обладнання та меблів тощо, — найбільший за останні п’ять років”, — зазначив заступник голови КМДА Віталій Журавський. Лише на капітальний ремонт закладів освіти у 2008 році виділено 91 млн грн. Через чотири роки у столичних школах навчатиметься на 24 тис. учнів більше, ніж цього року. “У зв’язку з інтенсивною забудовою житлових районів міста та переходом на 12-річний термін навчання, а також враховуючи стрімке зростання народжуваності дітей, у нас виникає велика потреба у будівництві нових та реконструкції існуючих навчальних закладів”, — підсумував Віталій Журавський. У найближчі роки планують побудувати та реконструювати ще 32 школи та дитячі садочки •

### Столиця запасастяється пожитками на зиму

Міський голова Леонід Черновецький подбав про продовольчі запаси для киян на зиму. Він підписав розпорядження про потрібні обсяги завезення сільськогосподарської продукції на зимово-осінній період. Так столична мерія найближчим часом забезпечить приміщення для збереження продукції для підприємств торгівлі, ресторанів, дитячих, лікувальних та шкільних закладів. Зокрема місто заготує 22 тис. тонн картоплі, 16 тис. тонн капусти, 8 тис. тонн огірків, 20 тис. тонн помідорів та 62 тис. тонн всіх інших овочів. Окрім цього, закуплять ще сухофруктів та ягід і солоних овочів, зокрема квашених яблук та солоних кавунів •

### З трьох святошинських бюветів не можна пити воду

Санепідстанція перевірила 23 бювети у Святошинському районі. Воду тестували на вміст хімічних речовин та бактерій. Спеціалісти-епідеміологи встановили, що загалом “бюветна” вода в районі у нормі. Однак не в усіх точках: на вулиці Кучера, 5, Сім’ї Сосніних, 4 та Доброхотова, 30 виявили високу каламутність та підвищений вміст заліза. “Київводоканалу” було доручено провести профілактичні роботи. Також у санстанції застерегли мешканців району не вживати сиру “бюветну” воду у якості питної через застарілі фільтри. Спеціалісти рекомендують її кип’ятити, адже якщо колонку рідко використовують — у ній розмножуються бактерії •

# Леонід Черновецький не обманув очікувань киян

## Скасовано чергові незаконні забудови

Закінчення. Початок на 1-й стор.

### Приватизація стане прозорішою

Ще одним важливим рішенням стало також внесення до голосу питання про передання комунального майна Подільського району до комунальної власності міста. Як уже писав “Хрещатик”, 26 серпня голова Подільської РДА Євген Романенко намагався скликати позачергову сесію райради, де планували схвалити приватизацію понад 200 об’єктів, серед яких — і творчі майстерні на Андріївському узвозі. Однак засідання вчасно зірвали депутати міськради. Майно ж Подолу вирішили врятувати, передавши у власність міста. Своєю чергою, столичний голова Леонід Черновецький має задум реорганізувати райони Києва та звільнити поганих районних керівників. Проте, за його словами, яким районам — бути і кому з голів залишатися на посадах, згодом визначать самі кияни.

Депутати також внесли корективи до програми приватизації комунального майна столиці на 2007—2010 роки. Київська рада дозволила приватизацію контрольних пакетів акцій ЗАТ “Хліб Києва”, ВАТ “Київгаз”, АК “Київводоканал” та “Київспецтранс”. Таким чином поповнився перелік підприємств, які надалі реалізують з аукціонів, якщо знайдуть інвесторів. Він підкреслив, що ці підприємства не виплачували дивіденди. За словами Олеса Довгого, інвестиційні конкурси проводитимуть прозоро та за участю преси. Рішення не підтримав лише Блок Віталія Кличка.

Ще одне питання також стосувалося “Київводоканалу”. Під час внесення змін до бюджету столиці на 2008 рік підприємству відшкодували різницю у тарифах — 92 мільйони гривень. Присутній на сесії перший заступник голови КМДА Анатолій Голубченко зазначив, що виділені кошти мало. “До кінця року нам, напевно, доведеться приймати ще одне таке рішення. Проте поки що суми вистачить, щоб “Київводоканалу” сплатити борг перед “Київенерго”, — зазначив він. Разом із тим, за його словами, киянам не варто хвилюватися — на постачання холодної та гарячої води у їхні домівки це ніяк не вплине. Проте щодо цього рішення досить критично висловився лідер фракції Партії регіонів у Київській Омельяненко. За його словами, підприємства мають працювати у ринкових умовах. “Потрібно припинити дотувати його з міського бюджету. А надалі ми маємо забезпечити прозорість продажу підприємства з аукціону”, — заявив пан Омельяненко.



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

Представники БЮТу не приховували своїх емоцій

Серед інших проектів, підтриманих більшістю депутатського корпусу, були два про скасування скандальних забудов на вулиці Лук’янівській, 77 та провулку Костя Гордієнка, 6. У сесійній залі також підтримали і передання у заставу 299 вагонів КП “Київський метрополітен”. Тепер підприємство зможе отримати кредит у 70 млн грн. На диво, земельні питання цього разу не стали основними і не спричинили жорстких дискусій •

Лідія СТРЕЛЬЧЕНКО  
“Хрещатик”



Фото Бориса КОРПУСЕНКА

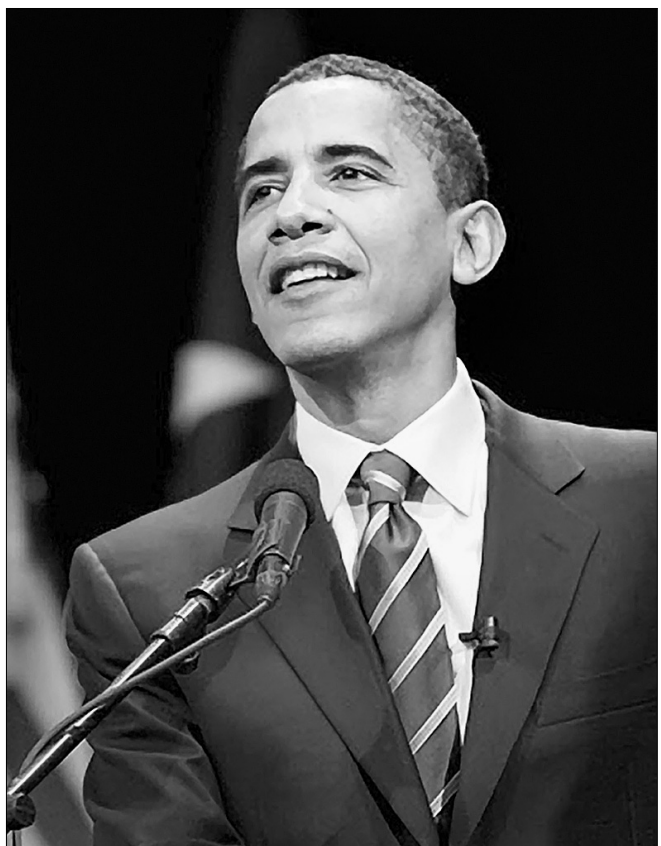
Рішення Київської ради сприймалися депутатами досить жваво



# Вибори по-американськи

Учора Барак Обама став офіційним кандидатом від Демократичної партії на виборах президента Сполучених Штатів, що відбудуться у листопаді. Конкуренцію у боротьбі за президентське крісло йому складе сенатор-республіканець Джон Маккейн. Обидва політики добре відомі американцям, проте досі залишаються "темними конячками" для пересічного українця. "Хрещатик" вирішив познайомити киян із претендентами на крісло у Білому домі та запитав в експертів, за кого з них варто вболівати українцям.

## Барак Обама — перший в історії Америки чорношкірий кандидат у президенти



Учора в Денвері в присутності 80 тисяч осіб 47-річний сенатор від штату Іллінойс Барак Обама офіційно підтвердив намір балотуватися на посаду глави Білого дому в якості єдиного кандидата від Демократичної партії США. Таким чином, вперше в історії США кандидатом у президенти став чорношкірий політик. Сенатор-демократ від штату Іллінойс — п'ятий сенатор-афроамериканець за всю історію Сполучених Штатів і на даний момент єдиний афроамериканець у Сенаті США.

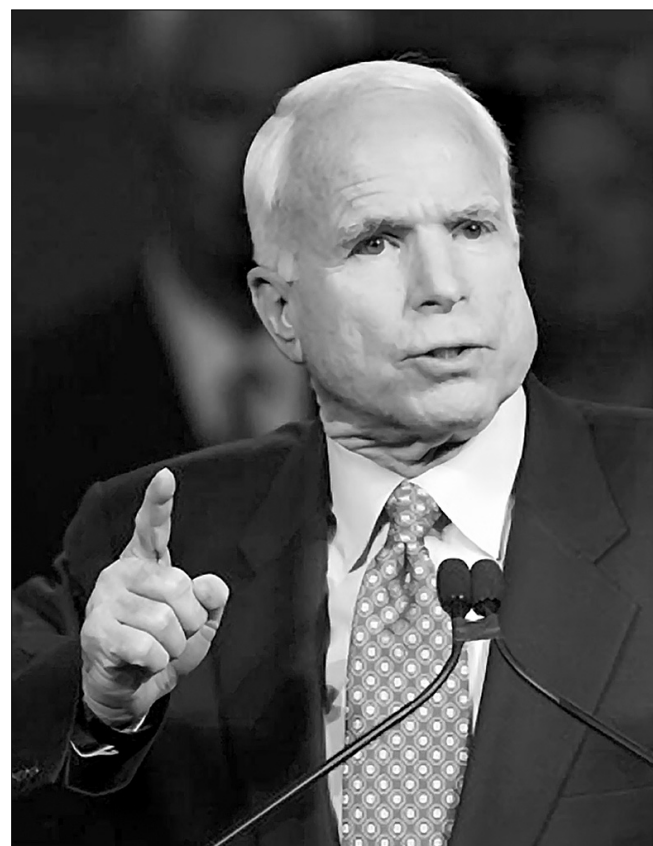
Зірка Барака Обами яскраво засяяла на політичному небосхилі на початку цього року, коли він став кандидатом від Демократичної партії на президентських перегонах, вийшовши разом із Хіллари Клінтон, дружиною экс-президента Білла Клінтона, в лідери

гонки від демократів. Під час праймеріз (внутрішньопартійної передвиборної боротьби) чорношкірий сенатор упевнено здолав колишню першу леді Америки. На думку експертів, причину колосальної популярності пана Обами треба шукати не лише в його беззаперечній харизмі молодого елегантного політика а-ля Джон Кеннеді, а й у підтримці його кандидатури найпопулярнішими телеканалами США, зокрема й корпоративною знаменитою темношкірою телеведучою Опри Уінфрі. Тепер на підтримку свого колишнього суперника виступає і сенатор Хіллари Клінтон, яка заклала "об'єднати зусилля задля досягнення головної мети". Демократи вірять, що пан Обама спроможний успішно запровадити у США потрібні реформи в галузях охорони здоров'я, освіти та економіки.

Підтримка з боку Хіллари Клінтон є дуже важливою для темношкірого кандидата. Від того, чи погодяться прихильники колишньої першої леді з її рішенням підтримати Барака Обаму, багато в чому залежить результат президентської гонки. За даними останнього опитування громадської думки, 27 % тих, хто голосував на праймеріз за пані Клінтон, не вважають Обаму своїм кандидатом і готові підтримати республіканця Джона Маккейна. А без цих голосів шанси сенатора від Іллінойса перемогти кандидата від Республіканської партії дорівнюють нулю. На відміну від республіканців, у яких усі акценти розставлені давно, демократам також важко виробити ясну і привабливу для виборців платформу. З початку року Америка з цікавістю стежила за жорстоким суперництвом Обами та Клінтон. Тепер демократи повинні запропонувати виборцям вагомий альтернативу жорстким нехитрим гаслам Джона Маккейна про продовження війни в Іраку та виключення Росії з "великої вісімки". Рейтингу Барака Обами не допомагають і постійні порівняння його з Джоном Кеннеді. Сенатор від Іллінойсу залишається представником етнічної меншини, а афроамериканці становлять лише 10 % населення Америки. Зниження рейтингу Обами фахівці пов'язують і з його вибором кандидатури віцепрезидента. Джозеф Байден розчарував багатьох прихильників демократів, які чекали, що Барак Обама візьме в напарники саме Хіллари Клінтон. Їхня образа також може коштувати 47-річному сенаторові кількох мільйонів голосів ●

## Джон Маккейн — ветеран В'єтнамської війни не пасує перед труднощами

Кандидат від Республіканської партії на посаду президента США 72-річний сенатор від штату Арізона Джон Маккейн не може похвалитися харизмою чи прихильністю телекамер, як Барак Обама, але в його активі є героїчна біографія. Опонент пана Обами походить із відомої та впливової родини: його дід і батько були адміралами Військово-морського флоту. Джон Маккейн пішов їхніми слідами і став льотчиком палубної авіації. Брав участь у В'єтнамській війні. Був збитий над Ханоем та пробув у в'єтнамському полоні майже 6 років. Сенатор-республіканець має багато високих військових нагород. Він нагороджений Срібною та Бронзовою зірками, медалями Військовоположеного, за службу у В'єтнамі, Національної оборони, "Пурпурним серцем" та хрестом "За видатні заслуги".



Політичну кар'єру Джон Маккейн розпочав у 1981, а вже через рік увійшов до Палати представників Конгресу США від Республіканської партії. Згодом став сенатором від Арізони, переобирався тричі — в 1992, 1998 і в 2004 роках. У 2000 брав участь у виборах президента США, але програв Джорджу Бушу-молодшому. У 2007 Маккейн оголосив про початок своєї президентської кампанії, ставши одним із найвідоміших американських виборців кандидатів. Колишній кадровий військовий здобув переконливу перемогу на праймеріз у багатьох штатах і забезпечив висунення своєї кандидатури від Республіканської партії на президентських виборах-2008. Сенатор також заручився особистою підтримкою нинішнього глави Білого дому Джорджа Буша. "Це саме та людина, яка нам потрібна як президент. Він той, хто може ухвалювати тверді рішення, хто не пасуватиме перед небезпекою", — охарактеризував Джордж Буш свого однопартийця.

Джон Маккейн справді відзначається жорсткою та непохитною вдачею. Він виступає за зміцнення військового потенціалу США та збільшення чисельності американських збройних сил. Джон Маккейн відомий і своїм негативним ставленням до політики російського керівництва. Ще з 2005 року Джон Маккейн вимагає припинити членство Росії у "великій вісімки". А ось до України та Грузії кандидат від республіканців ставиться приязно. У 2005 Джон Маккейн разом із сенатором Хіллари Клінтон висунув кандидатури Михайла Саакашвілі та Віктора Ющенка на здобуття Нобелівської премії миру. Свою прихильність до України та Грузії сенатор продемонстрував і під час розробки законопроекту про підтримку зусиль щодо вступу України і Грузії до НАТО.

На думку політологів, Джон Маккейн користується неабиякою повагою навіть серед опонентів-демократів. Американці переконані: Джон Маккейн зможе ухвалювати вдалі рішення щодо захисту країни від тероризму та зовнішніх ворогів. Більшість переконані, що ветеран в'єтнамської війни здатен стати рішучим лідером. Головним же негативом Джона Маккейна експерти називають те, що сенатора дуже тісно асоціюють зі збанкрутою політикою Джорджа Буша-молодшого. І в країні, й у світі його досі розглядають як спадкоємця обридлої всім та неефективної політики пана Буша ●

### ПРЯМА МОВА

## Чия перемога буде вигіднішою для України?

**Сергій ТОЛСТОВ, директор Інституту політичного аналізу і міжнародних досліджень**

— Усе залежить від того, чого хоче Україна. Для Віктора Ющенка, мабуть, краще Джон Маккейн, і він нині фактично працює на його перемогу. Для Юлії Тимошенко, очевидно, кращим буде Барак Обама, оскільки його позиція є менш конфронтаційною. Джон Маккейн представляє інтереси американських військово-промислових і нафтових компаній. Барак Обама — фінансовий сектор і цивільну економіку. Однак як Маккейн, так і Обама не будуть враховувати українські інтереси, а будуть використовувати Україну лише як пішака на полі гри з Росією. Натомість для України найкращим було б врегулювання американсько-російської кризи. Оскільки до останньої кризи Обама виступав із м'якших позицій — за міжнародне співробітництво, то така позиція для української економіки ліпша. Щодо Маккейна, який хоче ізолювати Росію і Китай і робить войовничі заяви, то очевидно, що Україна від цього потерпає більше.

**Анатолій ПІНЧУК, директор Українського центру розвитку зовнішньоекономічних відносин**

— Гадаю, що кращим вибором для України буде Маккейн. В силу того, що у нас нині не дуже хороші відносини з Росією. Позиція Маккейна ближча до політики України. Барак Оба-

ма менш вигідний для України, в першу чергу через те, що лояльніше ставиться до Росії в ситуації, яка, на жаль, склалася. З точки зору розвитку зовнішньоекономічних відносин, позиції обох кандидатів достатньо близькі. Їхні програми різняться переважно з внутрішньої політики.

**Віталій КУЛИК, директор Центру досліджень проблем громадянського суспільства**

— Для України будуть певні виклики як від Маккейна, так і від Обами. Біля обох кандидатів знаходяться представники тих політичних кіл, які висловлюють достатньо жорсткі позиції в зовнішній політиці й схильні до жорстких дій щодо Росії. Це означає втягнення України в протистояння Сполучених Штатів і Росії. Тобто і від одного, і від іншого нам однаково добре не буде. Обидва кандидати не бажають говорити про певні преференції для зовнішньополітичних партнерів і виходять із власних американських національних інтересів. Вважаю ілюзєю думку, що від Обами Україні буде краще. Барак Обама вже також заявив про намір виключити Росію з "великої вісімки". Окрім того, він узав у якості претендента на віце-президента достатньо жорсткого політика, військового.

Підготувала Ірина СИВАШОВА,  
"Хрещатик"



# На чому розбагатіти мимохідь

Пасивні заробітки стають невід'ємною частиною життя киян

Наталія МОДЕНОВА,  
Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ  
"Хрещатик"

Незабаром на фінансових ринках відбудеться традиційне для осені пожвавлення. "Хрещатик" з'ясував, як уберегти вільні кошти від інфляції і навіть отримати додатковий, так званий пасивний заробіток. З'ясувалося, що золото та дорогоцінні метали знову набувають актуальності, а інвестиційні фонди й нерухомість — ризиковані сегменти інвестиційного ринку. Депозити ж демонструють стабільність, попри коливання курсу та інфляцію.

## Депозитний граніт для будь-кого

З осені та аж до грудня банки традиційно підвищують ставки за депозитами для населення. Найвигіднішим є депозит у гривні. Сума відсотків залежить від того, коли клієнт хоче отримати їх: наприкінці строку депозиту чи щомісяця. Крім того, довший строк депозиту збільшує відсоткову ставку, особливо, коли вкладник не збирається поповнювати рахунок чи знімати з нього кошти. Сьогодні банки готові за таку інвестицію на півроку видати від 10 до 17,5 відсотка річних. Водночас як той самий вклад у доларах дасть ставки у діапазоні від 6 до 11,5 відсотка річних, так само як і у євро. Дев'ятимісячні вклади у гривні коштують 12 — 17,5 відсотка, а річні доходять до 20. Існують також безстрокові депозити, щоправда, невизначеність зменшує ставку до 10 відсотків річних. Крім того, різні банки пропонують свої умови, скажімо, щомісячне збільшення відсотків за депозитом чи, наприклад, капіталізацію відсотків, тобто приєднання їх до основної суми вкладу. Пропозиція на цьому ринку для клієнта дуже різноманітна. Тож залишається тільки правильно вибрати для себе банк та умови. Передусім уваги надають надійності фінансової установи, яку з особливим натхненням декларують банки із іноземним капіталом. Таким чином вони обгрунтовують у середньому нижчі відсоткові ставки. А втім, причина тут ще й в тому, що іноземцям потрібно відбити затрати на купівлю банку.

В будь-якому разі експерти радять звертатися саме до депозитів, адже це не так ризиковано. "Повернення вкладів до 50 тис. гривень у разі банкрутства банку гарантується Фондом гарантування вкладів фізичних осіб, тому це надійний інструмент заощадження коштів населення. Я особисто б радив диверсифікувати за структурою вільні кошти, які ви бажаєте покласти на депозит: 60% — на гривневий депозит, 25% — доларовий, а 15% — у євро. Це захистить ваші заощадження у разі змін валютних курсів", — поділився з "Хрещатиком" директор скарбніці ВАТ КБ "Хрещатик" Олексій Козирев.

## Пайові фонди для "гарячих голів"

За останні два роки в Україні масово виникали такі інститути колективного інвестування. Що більше сертифікатів купує вкладник, то більша його частка у загальному капіталі. Активами фонду керує так звана компанія з управління активами (КУА),

яка прагне забезпечити максимальні прибутки інвесторів. Основними є три види фондів: відкриті, коли інвестор має можливість купити та продати свій пай у будь-який робочий день; інтервальні, коли пай викуповують чи продають у визначений термін, але не рідше, ніж раз на рік; й закриті, якими передбачено, що гроші можна забрати тільки по закінченню строку дії фонду. Оскільки, згідно із профільним законом, інвестфондам, на відміну від банків, заборонено обіщати визначений рівень прибутковості, вся зазначена у рекламах інформація відображає лише прибутки за певний минулий період і нічого не гарантує. Цього ж року, на відміну від попередніх, ПФИ здатні завдавати збитків. Це торкнулося вкладників відкритих, а особливо — інтервальних фондів. За даними Investfunds, збитки за перше півріччя 2008 року сягали 30 відсотків. У закритих же фондах збереглися гроші вкладників від інфляції, навіть зросли на 10 — 15 відсотків. Нині ж якраз закінчується затишшя на фондових ринках і розпочинається традиційний для осені період активності, тож охочим заробити якраз час вкладати гроші.

"Судячи з того, скільки на сьогодні грошей у фондах (2,5 — 4 млрд гривень на квітень поточного року, — "Хрещатик"), поки що небагато людей мають стосунок до них. Населення надає перевагу депозитам у банках. Крім того, в Києві ми бачимо значну кількість рантє, тобто тих, хто отримує пасивний заробіток зі здавання нерухомості в оренду", — зазначив генеральний директор компанії з управління активами РІО Global Андрій Радченко. За його словами, на сьогодні немає культури вкладів і мало хто знає, як працюють фонди. За результатами спеціальних освітніх семінарів, у інвестфондикладають майже 20 відсотків киян та 6 відсотків у регіонах. Голова правління компанії "УкрСиб Естет Менеджмент" Максим Купрін стверджує, що лише до ста тисяч киян користуються послугами інвестфондів. Натомість, за словами Олексія Козирева, зараз фактично все дієздатне населення Києва має банківський депозит чи банківський рахунок в тому чи іншому вигляді. "Класичні депозити на різні терміни, поточні депозити та рахунки фізичних осіб, пенсійні рахунки, пластикові картки — все це фактично різні види депозитних або поточних рахунків громадян", — каже він. Інвестфонди досить доступні, все залежить від мінімальної вартості одного сертифікату, яка в середньому становить 1000 гривень. А втім, за словами Андрія Радченка, в



Україні інвестори звертаються до фондів, мають до \$5 тис.

## Нерухоме майно для любителів нестабільності

Як повідомив "Хрещатику" президент Союзу спеціалістів з нерухомості України Анатолій Рубанов, вкладання коштів у нерухомість найближчим часом буде пов'язане з низкою ризиків: "Ситуація на ринку нерухомості не сприятиме інвестуванню, оскільки наразі ринок перегрітий, і його стабілізація відбудеться не раніше осені 2009 року". За словами експерта, до осені 2009-го в середньому ціни на житло економ-класу впадуть на 35 відсотків, бізнес-класу — на 15. Крім того, на його думку, вони можуть знижуватися і через коливання валютних курсів та значне падіння обсягів продажу житла. Експерт вважає, що зниження цін на нерухомість пов'язане зі зменшенням купівельної спроможності громадян — банки ускладнили умови отримання іпотеки, а заможні громадян, які можуть купити квартири за такими цінами, лише 1 відсоток. Таким чином, через кризу на ринку нерухомості обсяги купівлі житла впали, за різними даними, від 30 до 50 відсотків. Це своєю чергою змушує власників осель знижувати ціни.

Підтримує свого колегу і директор столичної агенції нерухомості "Джулія" Юлія Букреева, яка вважає, що на тлі стагнації ринку нерухомості наразі перспективним є сегмент замської нерухомості та ринку землі. "Більшість агентств нерухомості зменшили кількість угод з купівлі-продажу житла в столиці та наразі сконцентрували увагу на приміській нерухомості й ринку землі в Київській області. З початку року ціни на приміські бу-

динки та земельні ділянки зросли в середньому на 25 — 30 відсотків, а в окремих випадках — до 50. Аналогічні тенденції спостерігаються і наступного року. Очікується динаміка зростання цін на замську нерухомість та землю в межах 20 відсотків. Це пояснюється великим попитом, пов'язаним з помірно низькими цінами та безпроблемним отриманням кредитів у банках (порівняно з іпотекою, кредити на землю та замські будинки доступніші). Найближчими роками цей сегмент ринку розвиватиметься, тому інвестування в нього є чи не єдиним перспективним напрямком серед усіх можливих на ринку нерухомості країни", — сказала "Хрещатику" Юлія Букреева. На думку пані Букреевої, міські околиці динамічно розвиватимуться найближчими роками за аналогією з великими містами Європи й світу. Тому інвестиції в замську нерухомість, безумовно, себе окуплять уже через кілька років.

## Золоті гори для консерваторів

Попри коливання ціни на дорогоцінні метали на світових валютних ринках, вітчизняні фінансисти очікують здорожчання їх уже найближчим часом. За словами аналітиків, до кінця поточного року ціна на золото може сягнути відмітки в \$ 1100 за унцію. Наразі унція цього металу коштує \$ 920. З початку року золото на світових фінансових ринках подорожчало вже на 12 відсотків. За найскромнішими прогнозами банкірів, загальні обсяги продажу монет із дорогоцінних металів у другому півріччі поточного року мають вирости на 50 — 60 відсотків. Це, на думку заступника голови правління банку "Фінанси та кредит" Ігоря Львова, пов'язано з тим, що

золото за останні чотири роки подорожчало в середньому втричі. "Жодна валюта світу не дорожчала за цей час на стільки", — наголосив банкір. За його словами, ще кілька років тому питома вага злиwkів у загальних об'ємах продажу банківських металів становила 80 відсотків, хоча на монети припадало лише 20 відсотків. Наразі ж це співвідношення змінилося на користь монет: 60 відсотків — злиwки, 40 — монети.

А втім, перспективнішим видом інвестування (до 50 відсотків), аніж купівля монет та злиwків, найближчим часом мають стати так звані інвестиційні монети. Як повідомила "Хрещатику" перший віце-президент банку "Надра" Олена Логошняк (його частка на ринку дорогоцінних металів становить 42 відсотки), наразі на фінансовому ринку країни спостерігається збільшення обсягів вкладів у депозити дорогоцінних металів: "У юридичних осіб попит на депозити в золоті виріс на 49 відсотків, у фізичних — на 44. Об'єми ж грошових депозитів з початку року збільшилися лише на 14,8 відсотка". На думку заступника директора Інституту фінансових та споживчих ринків Ігоря Мусієнка, розміщення в банку золота на депозитному рахунку, окрім прибутку від зростання ціни на благородний метал, можна отримати 1- 2,25 відсотка від вартості злиwка. "Вкладання коштів на депозитний рахунок у золото не тільки може застрахувати від інфляції та фінансових криз (золото точно не знецінюватиметься, навпаки, його вартість зростатиме в межах 15 — 20 відсотків щороку), а й принести значні дивіденди в разі виникнення форс-мажорних обставин. Таких, наприклад, як повинь у Західній Україні. Його курс може різко зрости", — каже Ігор Мусієнко •



# “Динамо” двічі поставило на коліна “народну команду”

У Лізі чемпіонів на київський клуб чекатимуть зовсім інші суперники

Юрій БОБРУЄНКО  
“Хрещатик”

Після того, як московський “Спартак” у першому матчі третього кваліфікаційного раунду вдома поступився з рахунком 1:4 і втратив головного тренера Станіслава Черчесова, якого відправили у відставку, шанси “червоно-білих” на вихід до основної сітки прирівнювали до нуля. Добре це розумів і виконуючий обов’язки керманіча команди Ігор Ледяхов, який, щоправда, на прес-конференції за день до гри пообіцяв, що його підопічні намагатимуться відіграти цей солідний гандикап. Знала б зірка “Спартака” 90-х років, що чекає на його підопічних у столиці України, напевно, не закидав словами, які, інакше, ніж бравада не навеш.



Після кожного забитого гола емоційне піднесення динамівців сягало апогею

Приїзд до Києва московського “Спартака” не міг викликати велику зацікавленість київських прихильників футболу. Якби ця гра відбувалася на НСК “Олімпійський”, думалося, тисяч сімдесят вболівальників вона збрала б. Але головна спортивна арена України нині знаходиться на реконструкції, тому суперники вимушені були грати на вісімнадцятитисячному стадіоні “Динамо” ім. В. Лобановського. Ше й керівництво київського клубу вирішило провести широкомасштабну акцію боротьби зі спекулянтами квитками, зробивши прохід за надто велику для пересічного вболівальника суму — від 150 до 400 гривень. Як результат, трибуни хоч і були заповнені, але очікуваного аншлагу на гри, про яку 14 років мріяли прихильники, в першу чергу, “Динамо”, зібрати не вдалося.

Про непрості взаємовідносини між фанатами “Динамо” і “Спартака” в союзні часи можна складати легенди. Води з того часу збігло багато, але, судячи з усього, керівництво столич-

ної міліції вирішило перестраховатись. Давно не доводилося бачити стільки правоохоронців на футбольному поєдинку. А як вони охороняли три сектори з москвичами, треба було спостерігати на власні очі. Та й просто потрапити на трибуни в цей вечір через приїзд Президента України Віктора Ющенка було непросто — п’ять кордонів міліції, обшук з ніг до голови і лише після цього можна було потрапити на футбол. До слова, як не оберігали наші “люди в погонах” приїжджих фанатів, без сутичок не обійшлося, а одному з москвичів навіть розбили голову.

Усі надії “народної команди” відігратись за поразку в першому матчі і продовжити боротьбу в Лізі чемпіонів було зведено нанівець уже на початку матчу, коли Алієв дальнім ударом перегравав Плетікосу. Коли ж Бангура в середині першого тайму майстерним ударом у кут воріт забив другий гол, стало ясно — перемоги в цей вечір “Динамо” не віддасть. Було видно, що київський клуб дуже серйозно на-

лаштувався на гру, на відміну від суперників, у яких на полі майже нічого не виходило. Як результат: ще два м’ячі Мілевського у другому таймі (останній — просто маленький шедевр), на що гості спромоглися відповісти лише голом Дзюби, після традиційної, позиційної помилки Діакате, і на табло висвічується той самий рахунок, який був два тижні тому в спорткомплексі “Лужники” — 4:1 на користь “Динамо”.

Упевнені перемоги “Динамо” над давнім суперником додають оптимізму перед матчами групового турніру Ліги чемпіонів, але почивати на лаврах зарано. Треба відзначити — проти киян на поле виходила команда, яка переживає кризу, і тому дати бій дружині Юрія Сьоміна їй було не під силу. В Лізі чемпіонів на “Динамо” чекатимуть зовсім інші суперники, після матчів із якими ми і побачимо справжнє обличчя столичної команди на європейській арені ●

**“Динамо” (Київ, Україна) — “Спартак” (Москва, Росія) — 4:1 (2:0)**

**27 серпня.** Київ. Стадіон “Динамо” ім. Лобановського. 16 500 глядачів.

**Суддя** — Роберто Розетті (Італія).

**“Динамо”:** Богош, Бетао, Діакате, Михалик, Каддурі, Юссуф, Вукович, Нінкович (Гоане, 72), Алієв (Морозюк, 80), Мілевський, Бангура (Кравець, 77).

**“Спартак”:** Плетікоса, Шишкін, Філіпенко, Ковач, Йіранек (Дедура, 62), Іванов, Моцарт, Бистров, Майдана (Саєнко, 46), Баженов (Павленко, 37), Дзюба.

**Голи:** Алієв (4), Бангура (24), Дзюба (47), Мілевський (49, 78).

**Попередження:** Каддурі (7), Павленко (45).

Перший матч — 4:1

## ПРЯМА МОВА

**Ігор СУРКІС, президент київського “Динамо”:**

— Після того, як “Динамо” перемогло “Спартак” у Москві з рахунком 4:1, я в душі зрозумів, що завдання виходу в груповий турнір Ліги чемпіонів практично виконане. Команда довела, що на даний момент вона значно сильніша за свого давнього суперника ще за часів чемпіонату СРСР.

Команда зіграла для своїх уболівальників, дякуючи за підтримку після кожного забитого голу. Вважаю, що сьогодні відбулася історична подія і не потрібно применшувати її значення, говорячи, буцімто “Спартак” був у поганій формі. Можливо, це ми були в дуже хорошому стані, тому москвичів розгромили й у першій грі, і у матчі-відповіді. А ось спартаківські уболівальники цього, здається, не зрозуміли, тому намагалися образливими скандуваннями компенсувати неспроможність своєї команди на футбольному полі.

**Юрій СЬОМІН, головний тренер київського “Динамо”:**

— Перше завдання — вийти до групового турніру Ліги чемпіонів — ми виконали. Причому дуже радий тому, як це зробили. Не боялися, що Ліга від нас утече до останньої хвилини матчу-відповіді, а двічі пе-

ремогли “Спартак” з великим рахунком, продемонструвавши дуже високий рівень майстерності.

Жеребкування групового турніру може принести різні результати. Суперником може бути як хтось із грандів європейського футболу, так і клуб не такий іменитий. На мою думку, що сильніші опоненти в Лізі чемпіонів, то краще для підняття рівня гри й авторитету команди.

У Лізі чемпіонів налаштуватимемося на боротьбу за кожне очко. Грати у турнірі за участю кращих європейських клубів — це вже дуже велика мотивація, про що, впевнений, мені не потрібно буде говорити футболістам нашої команди.

**Ігор ЛЕДЯХОВ, виконувач обов’язків головного тренера московського “Спартака”:**

— Ми програли матч за всіма статтями, без шансів на порятунок, про що красномовно свідчить рахунок на табло. Далі на “Спартак” очікують матчі Кубка УЄФА, в яких, певен, нам буде грати не легше, ніж проти “Динамо”. Голову після поразок від киян посипати попелом не станемо. Час у нас ще є, готуватимемося до нових випробувань і зробимо все можливе, щоб пробитися до групового турніру другого за силою європейського кубка.

## Донецький “Шахтар” підтримав почин київського “Динамо”

Україна піднялася на десяте місце в таблиці коефіцієнтів УЄФА

Юрій БОБРУЄНКО,  
“Хрещатик”

У той момент, коли Київ святкував вихід “Динамо” до групового раунду Ліги чемпіонів, донецькому “Шахтареві” ще треба було зіграти другий тайм матчу-відповіді проти хрватських одноклубників представників столиці України.

Настрій у донецчан на той час був чудовий — “Шахтар” виграв з рахунком 1:0, що після домашньої перемоги — 2:0 — давало чудові шанси на продовження боротьби у найпрестижнішому клубному європейському турнірі. Щоправда, після перерви Балабанові завдяки чудовому удару зі штрафного вдалося рахунок зрівняти, але на більше господарів не вистачило. Навпаки, дубль бразильських донецчан — Брандао та Вілліана — дав змогу гостям святкувати заслужену перемогу й повернутися додому в доброму гуморі.

Обидва українські клуби не тільки виграли всі чотири поєдинки третього відбіркового раунду Ліги чемпіонів, а й потрапили в груповий турнір змагань, внісши тим самим додаткових шість балів у скарбничку України в таблиці коефіцієнтів УЄФА. Таким чином, Україна піднялася на 10-те місце в (28,350 бала), випередивши Шотландію, яка до того ж скотилася на 12-ту позицію (26,875), поступившись 11-ю (27,225) Туреччині.

Серед інших пар відзначимо приємну перемогу за сумою двох матчів наших сусідів-білорусів з БАТЕ над болгарським “Левскі”, а також сенсаційний вихід до групового турніру кіпрського “Анортосиса”, який виявився сильнішим за авторитетний грецький “Олімпіакос”.

**Ліга чемпіонів. Третій відбірко-вий раунд. Матчі-відповіді**

“Динамо” (Загреб, Хорватія) — “Шахтар” (Донецьк, Україна) — 1:3 (0:1)

Суддя — Майкл Райлі (Англія). 27 серпня. Загреб. Стадіон “Максимір”. 20 000 глядачів.

Голи: 0:1 — Луїс Адріано (42), 1:1 — Балабан (57), 1:2 — Брандао (59), 1:3 — Вілльян (70).

“Шахтар”: П’ятов, Срна, Чигринський, Кучер, Шевчук, Хюбшман (Іщенко, 71), Дуляй, Вілльян, Фернандіно (Жадсон, 72), Брандао, Луїс Адріано (Моренно, 61).

Попередження: Балабан (20), Хюбшман (25), Хрговіч (40), Чаго (74).

Перший матч — 0:2 ●



# Мелодрама по-українськи

До комічної опери “Запорожець за Дунаєм” Бенюк і Хостікоєв додали сентименталізму

Ганна ДЕНИСЕНКО  
“Хрещатик”

Учасникам театральної компанії “Бенюк і Хостікоєв” спала на думку ідея на основі опери Семена Гулака-Артемовського “Запорожець за Дунаєм” зробити драматичну виставу. А втім, кардинально відійти від першоджерела автори “Задунайця за порогом”, показаного днями на сцені столичного Театру російської драми імені Лесі Українки, усе ж таки не наважилися. До славного сюжету додали кілька колізій, зробили сучасне музичне аранжування і назвали усе це музично-драматичною фантазією. У всьому іншому — це той самий “Запорожець”, лише сентиментальніший.

Якщо події опери зосереджено довкола того, що Султан лише побоюється нападу козаків, які втекли за Дунай і проживають на його території, то у виставі це вже сталося. Однією з центральних подій спектаклю є бій козаків із турками. Однак у це чомусь не віриться, надто вже театралізовано його відтворено.

Герої вистави більше нагадують не індивідуальностей, а певних типажів, які кочують із одного твору до іншого. Сварлива Одарка у виконанні Наталії Сумської — не просто дружина Карася, а архетип української жінки взагалі, вічно невдоволеної, однак люблячої і турботливої. Козак Андрій

(Тарас Постников) і сирота Оксана (Дарина Мамай) безмежно закохані одне в одного, а драматизму їхнім почуттям додає життя на чужині. Богдан Бенюк як “справжній” українець п’є, ледарує, а, потрапивши до панського палацу, залицяється до спокусливих туркень. На противагу канонічному образу Карася, у Султана Анатолія Хостікоєва з’являються незвичні гамлетівські риси: він веде філософські розмови, розмірковуючи над вчинком козаків — усе ж таки один із них урятував від загибелі його власного сина (новий персонаж вистави). Однак називає козаків зрадниками.

Та центральною колізією вистави стає виявлення українського походження Махмуда II: він — нащадок нашої Роксолани, у якій було багато дітей від султана. У розмові з Козаком турок зненацька переходить на українську мову й підспівує такі наших пісень.

Отож у кінці вистави іронія, з якою на початку змальовували події, змінюється на безкомпромісний патріотизм, котрий прокидається у вільних від султанського нагляду козаків. Їм дозволено їхати додому, і вони, щасливі, вантажать свої пожитки на човен та, співаючи, повертаються на Батьківщину.

Події на сцені розгортаються на тлі неймовірної краси пейзажів, які проєктують на прозору завісу (художник Андрій Романченко). Серед такого земного раю розгортається справжня мелодрама. Адже всю увагу режисер, Анатолій Хостікоєв, зосередив не на розкритті задуму твору (він тут і без того зрозумілий), а передусім акцентував на типажах власне головних героїв. Вони й не приховують на сцені своїх почуттів, а грають ефектно, не стримуючи емоцій ●



Богдан Бенюк (Карась) і Наталія Сумська (Одарка) не приховують на сцені своїх почуттів — грають ефектно, сильно, емоційно

## Сучасний погляд на гетьмана

У Києві стартував культурний проект “Мазепа. Made in Ukraine”

Олеся НАЙДЮК  
“Хрещатик”

Будь-яке розвінчування міфу — це, з якоїсь точки зору, також творення міфу. Так би сказали хіба що скептики про культурний проект під назвою “Мазепа. Made in Ukraine”, організований громадською організацією “Не будь байдужим!”, що має на меті реконструювати образ легендарного гетьмана. Але іронізувати в будь-якому разі — зарано, оскільки за справу, схоже, взялися серйозно.

Сама назва проекту видається трохи дивною. Принаймні друга її половина вперто нагадує про промислові та продовольчі товари українського виробника, зроблені переважно для експорту за кордон. Однак завдання організатори перед собою поставили надто складне: спроба деміфологізації постаті гетьмана Івана Мазепи. Тобто повне заперечення зручного образу “іуди”, “зрадника”, в тому числі й романтичного героя, яким Мазепа зображений у більшості мистецьких творів. Натомість — показ його таким, яким був насправді. Завдання для насого з вами сучасника, котрого з



Організатори проекту “Мазепа. Made in Ukraine” вирішили представити для сучасності легендарного гетьмана таким, яким він був насправді

Мазепою розділяє майже три століття, згодиться, не з простих.

А втім, за справу взялися серйозно. Судячи бодай з того, що разом із прес-релізом журналі-

сти на прес-конференції отримали ще й книжку історика Ольги Ковалевської обсягом у 200 сторінок під назвою “Іван Мазепа: у запитаннях і відповідях”.

Популярний виклад не применшує її наукової цінності, швидше навпаки, як і не породжує сумніву в істинності інформації. Проекти, спрямовані на під-

тримку наукових досліджень, їх популяризацію, м’яко кажучи, у нас нечасті. До слова, презентуватимуть “мазепинський” проект і в інших містах України, до того ж пані Ковалевська також буде на них. Тож можна лише щиро порадіти за наших науковців, які також мають шляхи виходів зі своїх Кастилій.

Іміджову роль зіграв на презентації Олег Скрипка. Як відомо, артист відзначився вже не в одному мистецькому проєкті, що апелюють передусім до національної історії. Він у цьому проєкті відповідатиме за музичну частину. Зокрема, з нагоди 300-річчя Батуринської трагедії та Полтавської катастрофи 4 жовтня в Палаці спорту відбудеться концерт, в якому візьмуть участь гурти “Воплі Відоплясова” і “Танок на майдані Конго”. На пропозицію журналістів провести в Україні пісенний конкурс мазепинської тематики Скрипка поки що дипломатично промовчав.

Наразі ж у рамках проєкту проведуть лише один конкурс — літературних творів на тему “Хто для мене Іван Мазепа?”. Орієнтований він на учнів понад двох тисяч українських шкіл. Це разом із тим своєрідний стратегічний жест, котрий, до слова, дуже добре прокоментував редактор журналу “Український тиждень” Юрій Макаров: “Мені не байдуже, в кого гратимуться мої онуки” ●



